



BRITISH
COLUMBIA

Offence Act

FEDERAL
CONTRAVENTIONS
VIOLATION TICKET

PROCÈS-VERBAL
DE CONTRAVENTION
FÉDÉRALE

F

ISSUED TO / DÉLIVRÉ À

SURNAME OR CORPORATE NAME - NOM OU RAISON SOCIALE						
GIVEN NAMES (OR CORPORATE NAME CONTINUED) - PRÉNOMS (OU SUITE DE LA RAISON SOCIALE)						☐ YOUNG PERSON ADOLESCENT
PROV. / STATE PROV. / ETAT	DL NUMBER - N° DU PERMIS DE CONDUIRE	PRODUCED - DÉLIVRÉ	EXPIRY EXPIRATION	GENDER SEXE M / F	YYYY-AAAA	MM DD-JJ
ADDRESS - ADRESSE					☐ CHANGE OF ADDRESS CHANGEMENT D'ADRESSE	
CITY - VILLE			PROV. / STATE PROV. / ETAT	POSTAL / ZIP CODE - CODE POSTAL		

THE ENFORCEMENT AUTHORITY IDENTIFIED BELOW HAS REASONABLE AND PROBABLE GROUNDS TO BELIEVE, AND DOES BELIEVE, THAT THE ABOVE NAMED, AS:
L'AGENT DE L'AUTORITÉ SOUSSIGNÉ DÉCLARE CROIRE, ET AVOIR DES MOTIFS RAISONNABLES ET PROBABLES DE CROIRE, QUE LA PERSONNE SUSNOMMÉE, EN TANT QUE :

- ☐ DRIVER - CONDUCTEUR ☐ CYCLIST - CYCLISTE ☐ OWNER (PER SECTION 83(2) OF THE MOTOR VEHICLE ACT
PROPRIÉTAIRE (ART. 83(2) LOI INTITULÉE MOTOR VEHICLE ACT)
- ☐ PEDESTRIAN - PIÉTON ☐ PASSENGER - PASSAGER ☐ OTHER - AUTRE

CONTRAVENTION DATE - DATE DE LA CONTRAVENTION YYYY-AAAA	MM	DD-JJ	(24hr - 24 h)
ON OR ABOUT LE OU ENVIRON LE			AT THE TIME OF - À

ON - SUR _____
HIGHWAY (IF APPLICABLE) - ROUTE (LE CAS ÉCHÉANT)

AT OR NEAR - À OU PRÈS DE _____
PLACE / CITY / TOWN - LIEU/VILLE

IN THE PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA
DANS LA PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE

DID COMMIT THE CONTRAVENTION INDICATED, UNDER THE FOLLOWING ACT OR ITS REGULATIONS:
A COMMIS LA CONTRAVENTION CI-DESSOUS, EN CONTRAVENTION DE LA LOI SUIVANTE OU DE SES RÈGLEMENTS :

- ☐ CANADA NATIONAL PARKS ACT - LOI SUR LES PARCS NATIONAUX DU CANADA
- ☐ CANADA SHIPPING ACT, 2001 - LOI DE 2001 SUR LA MARINE MARCHANDE DU CANADA
- ☐ OTHER - AUTRE _____

DESCRIPTION OF CONTRAVENTION - DESCRIPTION DE LA CONTRAVENTION

ACT / REGS - LOI / RÈGLEMENT	☐ ACT - LOI ☐ REGS - RÉG	SECTION - ARTICLE	*TICKETED AMT. \$CDN *MONTANT RÉCLAMÉ \$CDN
------------------------------	---	-------------------	--

* THIS TICKETED AMOUNT CONSISTS OF THE FINE FOR THE CONTRAVENTION AND A VICTIM SURCHARGE LEVY. SEE TICKETS.GOV.BC.CA
* LE MONTANT RÉCLAMÉ REPRÉSENTE L'AMENDE INFLIGÉE AU TITRE DE LA CONTRAVENTION ET LA SURAMENDE COMPENSATOIRE.
CONSULTEZ TICKETS.GOV.BC.CA

VEHICLE LICENCE PLATE IMMATRICULATION DU VÉHICULE EN CAUSE	PROV. / STATE PROV. / ETAT	PLATE NUMBER - N° DE LA PLAQUE	NSC - PUJ	NSC NUMBER - NUMÉRO CNS
REGISTERED OWNER NAME - NOM DU PROPRIÉTAIRE				
VEHICLE MAKE - MARQUE DU VÉHICULE	TYPE	COLOUR - COULEUR	YEAR - ANNÉE	ACCIDENT - ACCIDENTÉ ☐ YES OUI ☐ NO NON
PLATE - LA PLAQUE	NUMBER - N°		OTHER / AUTRE IDENTIFICATION	
IF YOU WISH TO DISPUTE THE CONTRAVENTION OR FINE AMOUNT ON THIS VIOLATION TICKET, YOU MAY DELIVER A NOTICE OF DISPUTE TO: SI VOUS SOUHAITEZ CONTESTER LA CONTRAVENTION OU LE MONTANT DE L'AMENDE, VOUS POUVEZ PRÉSENTER UN AVIS DE CONTESTATION À :				
OR MAIL OR DELIVER A NOTICE OF DISPUTE AS DESCRIBED ON THE REVERSE. OU POSTER OU PRÉSENTER CET AVIS DE LA MANIÈRE INDICUÉE AU VERSO			BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE	
PROVINCIAL COURT HEARING LOCATION - LIEU DE L'AUDITION PAR LA COUR PROVINCIALE	DATE OF SERVICE DATE DE SIGNIFICATION	YYYY-AAAA	MM	DD-JJ
ENF. AUTH. # - N° DE L'AGENT D'EXÉC.		ORGANIZATION / DETACHMENT / LOCATION - ORGANISATION / DÉTACHEMENT / EMPLACEMENT :		

SHADED AREAS OF THIS TICKET ARE NOT PART OF THE CONTRAVENTION CHARGED
LES PARTIES OMBRÉES DU PROCÈS-VERBAL NE FONT PAS PARTIE DE LA CONTRAVENTION

ENFORCEMENT AUTHORITY'S SIGNATURE - SIGNATURE DE L'AGENT DE L'AUTORITÉ

IF THE CONTRAVENTION OR FINE ARE NOT DISPUTED (SEE REVERSE) WITHIN 30 DAYS, THIS TICKET WILL
BE TREATED AS NOT DISPUTED, YOU WILL BE DEEMED TO HAVE PLEADED GUILTY TO THE CONTRAVENTION
AND TO OWE THE CROWN THE TICKETED AMOUNT. YOUR SIGNATURE INDICATES YOU HAVE RECEIVED THIS
TICKET AND IS NOT AN ADMISSION OF GUILT.

SI LA CONTRAVENTION OU LE MONTANT RÉCLAMÉ NE SONT PAS CONTESTÉS (VOIR AU VERSO) DANS UN
DÉLAI DE 30 JOURS, LA PRÉSENTE CONTRAVENTION SERA CONSIDÉRÉE COMME NON CONTESTÉE. VOUS
SEREZ RÉPUTÉ AVOIR PLAIDÉ COUPABLE À LA CONTRAVENTION ET AVOIR UNE DETTE ENVERS L'ÉTAT POUR
LE MONTANT RÉCLAMÉ. VOTRE SIGNATURE CONFIRME QUE VOUS AVEZ RECU LE PROCÈS-VERBAL ET NE
CONSTITUE PAS UN AVEU DE CULPABILITÉ.

I HEREBY ACKNOWLEDGE RECEIPT OF A COPY OF THIS VIOLATION TICKET - J'ACCUSE RÉCEPTION D'UNE COPIE DU PRÉSENT PROCÈS-VERBAL

ALLEGED CONTRAVENER'S SIGNATURE
SIGNATURE DE DÉFENDEUR